

Distr.: General 25 March 2008 Russian

Original: English

# Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин Сороковая сессия

### Краткий отчет о 820-м заседании,

состоявшемся во Дворце Наций, Женева, во вторник, 22 января 2008 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шимонович

## Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Третий периодический доклад Ливана

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться в течение одной недели с момента выпуска этого документа на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Третий периодический доклад Ливана (CEDAW/C/LBN/3, CEDAW/C/LBN/Q/3 и Add.1)

- 1. По приглашению Председателя члены делегации Ливана занимают места за столом Комитета.
- 2. **Г-жа Джамхури** (Ливан), представляя третий периодический доклад Ливана, говорит, что несмотря на драматические события, произошедшие в Ливане после представления предыдущих докладов, правительственные и неправительственные организации (НПО), занимающие рассмотрением вопросов женщин, предпринимали активные усилия с целью преодоления существующих трудностей и обеспечения распространения культуры равенства на основе положений Конституции Ливана и Конвенции, к которой Ливан присоединился в 1996 году.
- К числу последних изменений, имевших место после представления доклада в 2006 году, относится признание того факта, что насилие в отношении женщин является проблемой, которая выходит за рамки частного сектора, и что общественности необходимо уделять этому вопросу надлежащее внимание. По случаю проведения Международного дня борьбы против насилия в отношении женщин один из авторитетных религиозных лидеров Ливана призвал покончить с насилием в отношении женщин и, кроме того, издал ряд фетв в поддержку прав женщин, в которых, в частности, говорилось о мужчинах и женщинах как равных партнерах в браке, а "преступления во защиту чести" осуждались как несовместимые с законами шариата. Предпринимаемые гражданским обществом инициативы призывают женщин не скрывать информацию о насилии, которому они подвергались. Меры на правительственном уровне, принимаемые министерством социальных дел в дополнение к усилиям по борьбе против насилия в семье, включают разработку закона о борьбе с насилием в отношении детей и сотрудничество с Национальной комиссией по делам ливанских женщин с целью подготовки закона о борьбе с насилием в семье. Программы по борьбе с бытовым насилием осуществляются во всех районах страны.

- 4. Что касается участия женщин в процессе принятия решений и политической жизни, то следует отметить, что министры-женщины входили в состав как предыдущей, так и нынешней администрации. Подготовлен, но еще не утвержден новый закон о выборах, предусматривающий предоставление 128 мест в парламенте кандидатам из пропорционального перечня, 30 процентов которого составляют женщины.
- 5. В 2006 году Ливан подписал Конвенцию о правах инвалидов, а в 2007 году Совет министров принял решение ратифицировать Конвенцию и Факультативный протокол к ней. В настоящее время пока еще не принято решение в отношении Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, однако Советом министров был создан Национальный руководящий комитет для изучения положения домашних работников из числа иммигрантов, который в настоящее время занимается разработкой стандартного трудового соглашения для таких работников и подготовкой закона, регулирующего их деятельность в Ливане.
- После завершения драматических событий, связанных с войной Израиля против Ливана в июле и августе 2006 года, Национальная комиссия по делам ливанских женщин в сотрудничестве с ЮНФПА приступила к осуществлению проекта "Расширение прав и возможностей женщин: мирные действия по обеспечению безопасности и стабильности" (WEPASS), основанного на резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности. Была создана сеть местные комитетов по делам женщин, которые являются главным связующим звеном в работе с местными общинами и играют важную роль в планировании и осуществлении мероприятий. Проект направлен главным образом на обеспечение ознакомления женщин с возможностями по борьбе с насилием, поощрение их участия в общественной жизни и распространение информации о правах человека.
- 7. Учитывая необходимость обеспечения учета концепции гендерного фактора при планировании по программам в социальном, образовательном и правовом секторах, а также в секторе здравоохранения, Национальная комиссия по делам ливанских женщин в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) предпринимает усилия по по-

вышению уровня осведомленности в области гендерной проблематики путем осуществления проекта, направленного на разработку всеобъемлющей базы данных по вопросам женщин, а также создания сети связи между государственными институтами и институтами гражданского общества с целью обеспечения контроля за проведением гендерной политики. Кроме того, Национальная комиссия приступила к распространению по всей территории страны, и в частности среди журналистов и юристов, информации о нормах международного права, касающихся положения женщин.

- 8. В связи с оговорками Ливана к Конвенции в докладе подчеркивается отсутствие реального прогресса в деле внесения изменений в закон о гражданстве и принятия унифицированного законодательства о личном статусе. Однако организации гражданского общества придают большое значение снятию этих оговорок, и, в частности оговорки к пункту 2 статьи 9 Конвенции. В мае 2007 года Высший совет Организации арабских женщин, одним из членов-основателей которой является Ливан, обратился с настоятельным призывом принять рекомендации его группы по юридическим вопросам, касающиеся снятия оговорки и внесения изменений в закон о гражданстве.
- Что касается вопроса о личном статусе, то в докладе содержатся информация о некоторых аспектах дискриминации в отношении женщин, предусмотренной положениями ряда действующих законов, а также данные о прогрессе, достигнутом в деле пересмотра законов и правовой практики религиозных судов, в частности по вопросам, касающимся интересов детей. Одна из новых тенденций в ливанских судах по гражданским делам связана с ограничением области применения религиозных законов и обеспечением как можно более широкого действия гражданской юрисдикции. Ливанское государство признает заключенные за рубежом гражданские браки, а гражданские суды могут выносить постановления по делам, связанным с такими браками, на основе гражданского законодательства страны, в которой был заключен брак. Поскольку ливанские судьи вынуждены изучать большое число гражданских кодексов разных стран, они присоединяются к призыву разработать унифицированное законодательство о личном статусе.
- 10. В настоящее время Ливан должен решить главную задачу, связанную с возвращением полити-

ческой жизни в стране в нормальное русло. После этого государство сможет дать ответы на вопросы и решить проблемы, поднятые гражданским обществом, и приступить к активным действиям по осуществлению Конвенцию. Это будет длительный процесс, который потребует не только подробного и тщательного планирования, но и изменения концепций и представлений.

#### Статьи 1-6

- 11. Г-н Флинтерман спрашивает, будут ли результаты обсуждения законодательства по вопросу о гражданстве и семье, которое в настоящее время проходит в юридических, научных и судебных кругах, служить основанием для пересмотра ливанским правительством своих оговорок к статьям 9 и 16 Конвенции.
- 12. В связи с пунктом 52 доклада оратор просит привести пример какого-либо судебного постановления, в котором положения Конвенции имели преимущественную силу над нормами внутреннего права. Ливан подписал Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов, и оратор спрашивает, не может ли это свидетельствовать о его намерении подписать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин ввиду того, что эти два протокола являются полностью одинаковыми.
- 13. В соответствии с Конвенцией, государстваучастники несут обязательства по отношению ко всем женщинам на их территории; поэтому оратору было бы интересно узнать, каким образом правительство выполняет свои обязательства по отношению к находящимся в Ливане палестинским беженцам из числа женщин.
- 14. Председатель, выступая в качестве члена Комитета, просит привести более подробные сведения о ходе осуществления заключительных замечаний Комитета по предыдущему докладу. Она особо зачитересована в получении информации о рассмотрении в парламенте рекомендаций, касающихся включения в Конституцию положения, гарантирующего равные права мужчин и женщин, и самой Конвенции.
- 15. В 2005 году парламентом было принято решение разработать национальный план действий в области прав человека, который, по-видимому, все

еще находится на этапе подготовки. Было бы полезно узнать, в чем заключается главная причина, препятствующая достижению прогресса в деле его принятия и выполнения, и не связана ли она с осуществлением заключительных замечаний Комитета, касающихся внесения изменений в дискриминационное законодательство.

- 16. **Г-жа Паттен** говорит, что она весьма обеспокоена отсутствием прогресса в области рассмотрения рекомендаций о пересмотре Конституции, в которой отсутствуют положение о равенстве мужчин и женщин. Она спрашивает, на каком этапе находится обсуждение этого вопроса и в чем заключаются существующие препятствия.
- 17. В пункте g) статьи 2 Конвенции содержится требование об отмене всех положений уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию, однако ряд таких положений содержится в Гражданском кодексе, включая статьи 487 и 488 о супружеской измене, которые предусматривают для женщин более строгие наказания. Оратор спрашивает, какими приоритетными соображениями руководствовался Комитет по усовершенствованию законодательства при рассмотрении таких дискриминационных положений и были ли внесены изменения в какой-либо дискриминационный закон в результате работы этого Комитета.
- 18. Она приветствует привлечение к этой деятельности упомянутых в докладе организаций гражданского общества, однако правительству, повидимому, все еще не известно о свои обязательства. Необходимо, чтобы правительство в полной мере осознало свои обязательства по Конвенции, как об этом уже говорилось в заключительных замечаниях по предыдущему докладу.
- 19. **Г-жа Майоло** говорит, что, по ее мнению, до принятия унифицированного законодательства о личном статусе будет весьма сложно обеспечить полное осуществление статьи 2 Конвенции. Отсутствие прогресса в области внесения поправок в положения Уголовного кодекса о защите чести или в принятии конкретных законов по таким вопросам, как насилие в семье, квоты и стереотипы, может объясняться положениями статьи 9 Конституции, в которых подтверждается принадлежность граждан Ливана к различным религиозным общинам и признается право каждой из них на самостоятельное ведение деятельности и реализацию исключитель-

- ного права принимать законы и организовывать работу своих судебных органов по вопросам личного статуса. Она спрашивает, действительно ли правительство намеревается предпринять действия в отношении статьи 9 Конституции.
- 20. Г-жа Гаспар встревожена отсутствием прогресса в деле принятия унифицированного законодательства о личном статусе. Она спрашивает, рассматривал ли парламент этот вопрос и обсуждался ли он общественностью. Многие из существующих законов противоречат положениям статьи 2 Конвенции. Признание гражданских браков, заключенных ливанскими гражданами заграницей, привело к появлению глубокого социального неравенства, поскольку этой возможностью могут воспользоваться только лица, обладающие средствами для совершения заграничных поездок. Оратор спрашивает, почему правительственные органы не рассматривают эти вопросы.
- 21. Г-жа Шин говорит, что хотя она и с понимаем относится к трудному положению, сложившемуся в результате продолжающейся политической нестабильности, ливанские женщины, тем не менее, имеют право на осуществление своих прав. В своих заключительных замечаниях по предыдущему докладу (CEDAW/C/LBN/CO/2, пункт 22) Комитет рекомендовал государству-участнику взять на вооружение стратегию систематического обзора и пересмотра всего законодательства с целью обеспечить полное соблюдение положений Конвенции, включая установление целевых показателей с оговоренными сроками достижения. Создается впечатление, что Национальная комиссия выполняет много функций, включая осуществление усилий по изменению представлений, законодательства и практики; оратор хотела бы узнать, какие национальные органы несут ответственность за осуществление Конвенции и принятие последующих мер в связи с проведением семинара, упомянутого в подпункте 1 пункта 34 доклада.
- 22. Оратор будет признательна за предоставление информации о сотрудничестве между правительством и организациями гражданского общества по вопросам, связанным с Конвенцией. К сожалению, во время подготовки доклада консультации с НПО не проводились. В идеальном случае правительству следовало бы распространить проект доклада или разместить его на веб-сайте и обратиться к НПО с предложением прислать свои отзывы; правительст-

ва некоторых стран даже выделили финансовые средства с целью предоставления НПО возможности принять участие в процессе подготовки доклада. Оратор предлагает организовать общественный форум для распространения заключительных замечаний Комитета по третьему докладу и обсуждения методов осуществления его рекомендаций. Однако при этом следует учитывать, что ответственность за осуществление Конвенции возложена прежде всего на правительство и она не может быть делегирована НПО.

- 23. Г-жа Дарьям (докладчик) выражает озабоченность в связи с содержащимся в ответах на перечень вопросов утверждением о том, что прогресс в деле обеспечения равенства женщин может быть достигнут только после возвращения страны к нормальной политической жизни; нет никаких сомнений в том, что противодействие осуществлению женщинами своих прав приобретает все более устойчивый характер, как об этом свидетельствуют возражения против введения квот на назначение женщин на государственные должности и происходящее закрепление существующего статус-кво. Национальной комиссии следует уделять этому вопросу больше внимания и стремиться играть более активную роль в качестве движущей силы процесса перемен.
- 24. И хотя оратор приветствует создание новых институциональных механизмов, включая Национальный план действий "Образование для всех" на 2005-2015 годы, Парламентский комитет по совершенствованию законодательства и Парламентский комитет по делам женщин и детей, отсутствует ясность в вопросе о том, является ли Национальная комиссия правительственным органом, ответственным за координацию усилию по достижению гендерного равенства. Было бы полезно узнать, в чем заключаются функции Комиссии и может ли она влиять на процесс разработки политики правительством и определять приоритетные направления будущей деятельности, в том числе по вопросам изменения законодательства и наложения санкций за его невыполнение.
- 25. Г-жа Шёпп-Шиллинг говорит, что хотя она и сознает большое значение основанных на различных религиозных представления законов о личном статусе для процесса формирования нации, эта цель не может быть достигнута в ущерб осуществлению женщинами своих прав. Кроме того, поскольку

формирование нации происходит в период перемен, этот процесс может открыть перед ливанскими женщинами новые возможности. Оратор спрашивает, намеревается ли правительство воспользоваться существующим положением, для того чтобы начать национальный диалог по вопросам гендерного равенства.

- 26. Делегации следует уточнить, имеет ли резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности непосредственное отношение к пункту 1 статьи 4, статьям 7 и 8 Конвенции, в которых содержится требование к государствам-участникам принять меры по достижению гендерного равенства. Оратор приветствует инициативу WEPASS и спрашивает, планируется ли распространить ее за пределы районов страны, которые были в наибольшей степени затронуты последней войной, и использовать ее в качестве основы для осуществления Конвенции и резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности в контексте проведения разработанной правительством стратегии восстановления.
- 27. **Г-жа Киван** (Ливан) говорит, что реализация инициативы WEPASS свидетельствует об уделении большого внимания Конвенции и резолюции и что Национальная комиссия предпринимает все усилия для обеспечения их осуществления. Вместе с тем, инициатива WEPASS представляет собой прежде всего проект, который будет выполняться на местах только в пострадавших от войны районах страны.
- 28. Г-жа Джамхури (Ливан) говорит, что Комитет, по-видимому, сделал из предыдущих докладов вывод о том, что Национальная комиссия представляет собой правительственный орган; в действительности, несмотря на то, что она несет ответственность за подготовку докладов Ливана Комитету, Комиссия была учреждена в качестве нейтрального органа и она пытается дистанцироваться как от правительства, так и организаций гражданского общества. При обращении к Комиссии с просьбой высказать свое мнение в отношении какого-либо вопроса или подготовить какой-либо доклад она стремится принять во внимание все существующие мнения. Некоторые члены Комиссии, в состав которой входят представители гражданского общества, были отобраны на основе их профессиональных качеств, в то время как другие были назначены ввиду их участия в прошлом в рассмотрении вопросов положения женщин.

- В своих заключительных замечаниях по предыдущему докладу Комитет настоятельно призвал правительство обеспечить широкое распространение Конвенции, в частности, среди женских и правозащитных организаций, и консультироваться с НПО при подготовке своего следующего периодического доклада. Поэтому Комиссия ознакомила с этими заключительными замечаниями организации гражданского общества и до начала подготовки третьего доклада предложила женским организациям и другим соответствующим органам, таким, как ассоциация адвокатов и профессиональные союзы, представить свои материалы. Она стремилась отразить в докладе мнение представителей гражданского общества и запросила необходимую информацию от экспертов, часть которых являются ее членами. Вместе с тем, поскольку между представлением предыдущего и нынешнего докладов прошло менее года, из-за недостатка времени окончательный проект доклада не распространялся для проведения общего обсуждения.
- 30. Заключительные замечания Комитета по предыдущему докладу были также представлены правительству и надлежащим парламентским комитетам и распространены среди всех соответствующих органов вместе с сопроводительной запиской с указанием областей, в которых было бы наиболее целесообразно провести изменения. Комиссия подготовила четыре законопроекта по вопросам, связанным с достижением гендерного равенства, и настоятельно указала Парламентскому комитету по совершенствованию законодательства на срочную необходимость незамедлительно внести поправки в статьи Уголовного кодекса, содержащие дискриминационные по отношению к женщинам положения, а не ждать завершения работы по пересмотру Кодекса в целом. Однако в настоящее время достижение реального прогресса в этой области представляется маловероятным, поскольку в результате сложившейся политической ситуации парламент не выполняет свои обычные функции по принятию законодательных документов.
- 31. **Г-жа Хадиб** (Ливан) говорит, что положения Конституции не являются дискриминационными для женщин; в ее принятой в 1990 году преамбуле содержится требование к правительству осуществить международные конвенции, участником которых является Ливан, и в настоящее время суды предпринимают усилия по обеспечению соблюде-

- ния всех этих международно-правовых документов; правительство придает особо большое значение осуществлению Международного пакта о гражданских и политических правах. В упомянутой в пункте 31 доклада правительственной программе от 2005 года конкретно уточняется, что женщины являются важнейшими и активными участниками политической жизни.
- 32. Парламентский комитет по совершенствованию законодательства и парламентский комитет по делам женщин и детей предложили поправки к Уголовному кодексу, касающиеся, в частности, положений о "преступлениях в защиту чести", и в настоящее время они проводят работу по обеспечению принятия унифицированного законодательства о личном статусе; Национальная комиссия и гражданское общество принимали участие в разработке проекта законодательства, но поскольку в течение последних 18 месяцев работа парламента была парализована, какого-либо прогресса в области достигнуто не было.
- 33. Г-жа Киван (Ливан) отмечает, что в результате политического кризиса были блокированы все попытки оказать на правительство давление с целью принятия законопроекта, направленного на расширение прав и возможностей женщин и включения в Конституцию конкретной ссылки на Конвенцию. После ее первоначального принятия в 1925 году Конституция дважды пересматривалась: в 1943 и 1989 году. Однако в настоящее время национальное согласие имеет неустойчивый характер и любое давление со стороны международного сообщества может быть только контрпродуктивным. Реакция народа на действия, которые были сочтены вмешательством извне, уже привела к усилению влияния национальных религиозных лидеров и расширению их возможностей по оказанию противодействия призывам к принятию унифицированного законодательства о личном статусе. Ливанское общества становится все более консервативным по отношению к вопросам социального характера; несколько лет назад организации гражданского общества предложили проект закона, допускающего гражданские браки, однако от этой инициативы пришлось отказаться. Для проведения перемен необходимо осуществлять мероприятия по повышению уровня информированности общественности и оказывать соответствующее давление на лица, ответственные за принятие решения, однако в настоящее

время усилия Комиссии во второй из этих областей не приводят к какому-либо результату.

- 34. **Г-жа Замхури** (Ливан) поясняет, что для внесения поправок в Конституцию необходимо большинство в две трети голосов. Национальная комиссия полагает, что в конечном итоге будет возможно добиться принятия унифицированного законодательства о личном статусе, совместимого с нормами различных религий; поддержка, оказанная этой инициативе судебной системой, говорит о том, что народ Ливана не возражает против этого предложения. Однако при существующем положении в политической и социальной областях бессмысленно выступать с предложением, которое, безусловно, не будет принято.
- 35. Г-жа Киван (Ливан) дополнительно сообщает, что в своей программе от 2005 года правительство обязалось выполнить все обязательства, взятые на себя Ливаном в соответствии с рекомендациями четвертой Всемирной конференции по положению женщин; однако за опубликованием программы не последовало никаких конкретных действий, хотя Национальная комиссия и указывала правительству на большое значение ее осуществления. Оратор полагает, что после нормализации политической ситуации обстановка будет в большей степени способствовать принятию новой стратегии обеспечения гендерного равенства. Комиссия выступила с предложением о создании межминистерского комитета, отметив при этом, что 14 процентов ливанских семей возглавляются женщинами, а министерство социальных дел разработало план действий в социальной сфере в интересах женщин.
- 36. Министерства труда, юстиции и социальных дел проводят свою деятельность с учетом гендерных вопросов и ими были предприняты робкие попытки изменить положение в этой области. Ряд национальных органов, включая министерство социальных дел, работает с общинами иммигрантов. Министерство труда направило миссии в ШриЛанку и на Филиппины, т.е. в страны, гражданами которых являются большая часть иммигрантов в Ливане, с целью обеспечения улучшения условий труда этих иммигрантов, состоящих в основном из женщин, работающих в качестве домашней прислуги.
- 37. **Г-жа Джамхури** (Ливан) подчеркивает, что отсутствие прогресса в период после рассмотрения

Комитетом предыдущего доклада не означает, что Национальная комиссия не предпринимала никаких действий.

- 38. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, обращается к делегации с просьбой представить более подробную информацию о содержании национального плана действий в области прав человека и о том, каким образом он увязан с Конвенцией.
- 39. Г-жа Джамхури (Ливан) сообщает, что парламентская комиссия, ответственная за разработку плана, провела несколько заседаний, однако, как она уже говорила, политическая ситуация не способствует достижению прогресса по таким вопросам.
- 40. Г-жа Нойбауэр с озабоченностью отмечает отсутствие институциональных механизмов высокого уровня, предназначенных для поощрения гендерного равенства и обеспечения прав человека женщин. По-видимому, правительство, которое несет ответственность за осуществление Конвенции, не создавало такие структуры. Было бы интересно узнать, какую роль играет Национальная комиссия по делам ливанских женщин в поддержании политического диалога между различными международными учреждениями-донорами.
- 41. **Г-жа Цзоу** Сяоцяо просит уточнить статус Национальной комиссии по делам ливанских женщин по отношении к правительству.
- 42. Г-жа Чутикул просит представить дополнительную информацию о членском составе и бюджете Национальной комиссии по делам ливанских женщин. Было бы полезно узнать, какими полномочиями обладает Комиссия и какую роль она играет в координации работы различных министерств. Делегации следует привести более точные сведения о Совете ливанских женщин и координационных центрах по гендерным вопросам в правительственных учреждениях. Необходимо представить дополнительную информацию, подтверждающую положение доклада о том, что Ливан достиг существенных успехов в области создания национальной базы данных с разбивкой по полу (пункт 93). Было бы интересно узнать, разработан ли правительством национальный план действий в защиту прав женщин.

- 43. Г-жа Габр говорит, что несмотря на отсутствие политической стабильности общество должно быть готово предпринять действия по улучшению положения в области прав человека женщин. Насколько она понимает, третий периодический доклад был одобрен правительством, поэтому было бы интересно узнать, каким образом была укреплена Национальная комиссия по делам ливанских женщин с целью предоставления ей возможности выполнять функции по координации усилий различных комитетов и органов исполнительной власти. Оратор спрашивает, может ли деятельность по подготовке судей в арабских странах координироваться Арабской организацией труда. Кроме того, она хотела бы получить информацию о любых усилиях, предпринимаемых для изменения стереотипов и улучшения образа женщин в средствах массовой информации.
- 44. Г-жа Тавариш да Силва отмечает, что временные специальные меры, упомянутые в докладе (страница 29 текста на английском языке), не соответствуют специальным временным мерам, предусмотренным в пункте 1 статьи 4 Конвенции, цель которых заключается в ускорении деятельности по достижению гендерного равенства. Специальные временные меры не следует путать с обычными мерами по проведению гендерной политики. Общая рекомендация № 25 могла бы оказать содействие правительству в осуществлении специальных временных мер.
- 45. **Г-жа Кокер-Аппиа** просит представить дополнительную информацию о шагах, предпринимаемых для изменения стереотипов в школьных учебных планах. Было бы интересно узнать, привели ли эти шаги к положительным результатам.
- 46. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, говорит, что в Ливане Конвенция, повидимому, не рассматривается в качестве документа, имеющего обязательную юридическую силу. Несмотря на политическую нестабильность, правительство должно быть готово внести изменения в Конституцию с целью укрепления процесса осуществления Конвенции.
- 47. **Г-жа Джамхури** (Ливан) говорит, что в 1990 году в преамбуле Конституции Ливан подтвердил свою приверженность соблюдению пактов Организации Объединенных Наций и положений Всемирной декларации прав человека. Международно-

- правовые документы имеют преобладающую силу над национальными законами, и судьи сознают конституционную значимость этих документов. Конституционные власти обязаны обеспечить согласование национальных законов с международноправовыми документами.
- 48. Г-жа Киван (Ливан) говорит, что деятельность Национальной комиссии по делам ливанских женщин находится вне сферы компетенции министерств, что позволяет рассматривать вопросы положения женщин, имеющие общий характер для всех правительственных органов, поддерживать контакты с организациями гражданского общества и обеспечивать координацию с международными органами, а также избегать дублирования в работе различных министерств. Комиссия представляет собой официальное учреждение, которое имеет право получать финансовые средства из государственного бюджета и члены которого назначаются каждые три года. Помимо выполнения функций по предоставлению консультаций она обладает исключительными полномочиями по осуществлению контроля за рассмотрением всех женских вопросов. На первоначальном этапе Комиссия сталкивалась с некоторым противодействием ее работе, однако поддержка сообщества доноров позволила ей укрепить свой авторитет и получать содействие при осуществлении программ в соответствии с международными стандартами. К сожалению, Комиссия не располагает полноценным бюджетом, и некоторые из ее консультативных заключений не принимаются во внимание.
- 49. **Г-жа Баладян** (Ливан) говорит, что Национальная комиссия по делам ливанских женщин обладает ограниченными ресурсами и проводит свою деятельность за счет добровольных взносов международных организаций. Члены Комиссии имеют другие обязанности и не являются ее штатными сотрудниками.
- 50. Г-жа Муфарредж (Ливан) говорит, что в правительственных учреждениях в целях обеспечения надлежащего рассмотрения гендерных вопросов были назначены гендерные координаторы. Однако вследствие иерархической структуры министерств при осуществлении ряда проектов возникли некоторые трудности.
- 51. Г-жа Джамхури (Ливан) сообщает, что Национальная комиссия по делам ливанских женщин

занимается по просьбе правительства подготовкой докладов, которые представляются Комитету. Эти доклады подлежат утверждению министерством иностранных дел, однако деятельность по рассмотрению вопросов положения женщин на национальном уровне возглавляет Национальная комиссия.

- 52. **Г-жа Хадиб** (Ливан) говорит, что правительство уже приняло специальное положение, позволяющую женщинам подписывать паспорта своих детей, и намеревается включить его в будущее законодательство.
- 53. **Г-жа Киван** (Ливан) говорит, что с целью изучения используемых в школьных учебниках стереотипов министерство образования провело ряд практикумов. Некоторые из этих стереотипы были устранены, и в настоящее время школьные преподаватели и авторы учебников проходят соответствующую подготовку.
- 54. Г-жа Чутикул отмечает необходимость уточнения функций, которые выполняют различные правительственные механизмы, ответственные за принятие мер по борьбе с торговлей людьми. Было бы также интересно получить дополнительную информацию о результатах проведения исследования положения на местах в области торговли людьми в Ливане, которое должно было быть закончено в декабре 2007 года. Следует представить дополнительные сведения об исследовании по правовым вопросам, которое направлено на приведение законодательства Ливана в соответствие с Протоколом о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющим Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности. При подготовке законодательства правительству следует учесть Рекомендуемые принципы и руководящие положения по вопросу о правах человека и торговле людьми, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Необходимо представить дополнительную информацию о конкретном содержании двусторонних соглашений о женщинах-мигрантах, заключенных с другими странами.
- 55. **Г-н Флинтерман** отмечает, что, согласно докладу, в период проведения государственными органами обзора существующих правовых положений была отменена выдача новых лицензий на органи-

- зацию публичных домов и домов свиданий. Однако в соответствии с другими источниками такие лицензии не выдавались в течение нескольких десятков лет, в результате чего проституция в Ливане стала полностью незаконной. Оратору было бы интересно получить дополнительную информацию об основных элементах этого обзора и сроках его завершения.
- 56. Кроме того, в соответствии с докладом, контроль за въездом в Ливан и выездом из него осуществляет Генеральный директорат общественной безопасности, который также задерживает и депортирует любых лиц, нарушивших требования законодательства, касающиеся, в частности, соблюдения общественного порядка и общественных приличий. Вместе с тем, согласно данным других источников, ежегодно около 5000 виз выдается артистам; многие получившие такие визы женщины в конечном итоге начинают работать в сексиндустрии; к возникновению такой ситуации причастно в том числе и государство, поскольку оно издает директивы, способствующие сексуальной эксплуатации женщин. Оратор спрашивает, какие принимаются меры для прекращения такой практики, которая грубо нарушает положения статьи 6 Конвенции.
- 57. Г-жа Ара Бегум задает вопрос о том, каким образом правительство планирует обеспечить защиту основных прав беженцев из числа женщин в отсутствие какой-либо эффективной государственной политики по защите таких женщин от насилия и дискриминации.
- 58. Принимая во внимание утверждение Специального докладчика по аспектам прав человека жертв торговли людьми, особенно женщинами и детьми, о том, что в Ливане существует серьезная проблема торговли людьми, затрагивающая, в частности, женщин-иностранок, работающих в качестве домашней прислуги, и женщин-иностранок, занятых в сексиндустрии (E/CN.4/2006/62/Add.3, пункт 70), оратор хотела бы узнать, какое воздействие оказало решение № 40/2006 администрации премьер-министра от 10 апреля 2007 года о создании национального комитета содействия по урегулированию положения трудящихся женщин-мигрантов в Ливане. Она также хотела бы знать, сколько двусторонних соглашений и меморандумов о взаимопонимании было подписано с другими странами.

- 59. И наконец, представляющему доклад государству следует сообщить о прогрессе, который был достигнут в связи с принятием министерством труда декрета о регулировании деятельности организаций, занимающихся устройством на работу домашней прислуги из числа женщин-иностранок.
- 60. Г-жа Джамхури (Ливан) сообщает, что Ливан ратифицировал Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и два протокола к ней в августе 2005 года. Всего через несколько месяцев после ратификации министерство юстиции разработало план действий по осуществлению этих документов и создало Национальный комитет по борьбе с торговлей людьми, который несет ответственность за проведение исследования на местах в области торговли людьми в Ливане и исследования по вопросам уголовного законодательства Ливана.
- 61. Результаты проведенного на местах исследования в области торговли людьми в Ливане должны быть получены в марте 2008 года. Вместе с тем, согласно первоначальным данным, каких-либо фактов торговли детьми выявлено не было; количество зарегистрированных случаев торговли людьми (около 300) значительно ниже числа таких случаев, указываемого некоторыми источниками; и между сотрудниками и Комитетом отсутствует полная ясность в вопросе о том, какие действия представляют собой торговлю людьми.
- 62. Вместе с тем, по имеющимся сведениям, в результате проведения исследования в области уголовного законодательства Ливана и законодательных мер, необходимых для приведения ливанского законодательства в соответствие с положениями Конвенции и протоколов к ней, было установлено, что в уголовном законодательстве Ливана предусмотрены наказания за совершение многих деяний, связанных с торговлей людьми, однако в нем отсутствуют положения, квалифицирующие торговлю людьми как таковую в качестве уголовного преступления. В настоящее время Комитет изучает вопрос о том, являются ли назначаемые за эти деяния наказания достаточно строгими. По-видимому, правительству будет необходимо принять новый закон, согласно которому торговля людьми будет считаться преступлением.
- 63. Проявляя уважение к мнениям, высказанным в других упомянутых источниках, оратор подчерки-

- вает, что исследование на местах и исследование по правовым вопросам были проведены при содействии со стороны Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, которому был предоставлен доступ ко всем соответствующим документам, включая документы министерства юстиции, Генерального директората сил внутренней безопасности и Генерального директората общественной безопасности. Поэтому прежде чем приступать к формулировке каких-либо окончательных выводов необходимо подождать завершения этих исследований. Оратор уверена в том, что результаты, которые она препроводит Комитету сразу после их получения, позволят доказать, что представленные другими источниками показатели являются крайне завышенными.
- 64. Национальный комитет содействия был создан для рассмотрения положения работающих женщинмигрантов в Ливане. В настоящее время он занимается разработкой стандартного трудового договора для таких работников, выполнение которого будет контролироваться правительством. Все еще не ясно, будут ли новые положения составлять содержание конкретного закона или они будут включены в качестве поправки к Трудовому кодексу. Тот факт, что на домашних работников из числа женщин-мигрантов не распространяется действие положений Трудового кодекса и их деятельность регулируется положениями Кодекса обязательств и контрактов, не свидетельствует о проявлении дискриминации, поскольку аналогичные положения применяются в отношении домашней прислуги из числа ливанских женщин. Отсутствие достаточного уровня защиты характерно для всех домашних работников.

### Статьи 7-9

65. Г-жа Тавариш да Силва отмечает, что несмотря на участие в выборах одинакового числа мужчин и женщин, количество женщин, занимающих руководящие должности, является ограниченным. Результаты различных проведенных за последние годы опросов общественного мнения убедительно свидетельствуют о том, что большинство населения поддерживает выдвижение кандидатур женщин на выборы в парламент и принятие системы квот. Женщины, по-видимому, также стремятся баллотироваться на выборах. Однако предложение правительства не предусматривает удовлетворение

этих потребностей, и оратор спрашивает, каким образом правительство намеревается устранить это противоречие.

- 66. **Г-жа Нойбауэр** говорит, что принятие проекта закона о выборах, устанавливающего 30-процентную квоту для женщин кандидатов на 51 из 128 мест в парламенте, приведет к резкому увеличению числа кандидатов-женщин, но необязательно к росту числа избранных женщин. Оратору было бы интересно узнать, предусмотрены ли в проекте закона о выборах какие-либо меры по рассмотрению этого вопроса.
- 67. Согласно докладу, в 2006 году был отмечен существенный прогресс в области назначения женщин на руководящие должности. Было бы полезно узнать, созданы ли какие-либо механизмы для сбора данных о женщинах на руководящих должностях и были ли приняты какие-либо меры для повышения уровня представленности женщин на таких должностях.
- 68. **Г-жа Бельмихуб-Зердани** настоятельно призывает государство-участника снять свою оговорку к пункту 2 статьи 9 Конвенции. Тот факт, что Ливан является мусульманской страной, не может быть оправданием для ее сохранения; такие оговорки уже сняты многими мусульманскими странами.
- 69. Г-жа Габр говорит, что будучи гражданином Египта, она с пониманием относится к проблемам, с которыми сталкивается Ливан, особенно в свете принятого Лигой арабских государств решения о необходимости сохранения палестинскими беженцами своей палестинской самобытности. Однако процент браков, заключаемых между ливанскими женщинами и палестинскими беженцами, ниже процента браков, заключаемых между ливанскими женщинами и мужчинами, являющимися гражданами других стран. Поэтому данная проблема касается граждан всех государств, а не только палестинцев. Ожидая принятия закона парламентом, Ливан, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о принятии временных мер с целью улучшения условий жизни детей, родившихся от отца-иностранца, которые, в частности, позволят им учиться в школе или получать временные удостоверения личности.
- 70. И наконец, следует избегать создания стереотипов в видеороликах и рекламе, поскольку такая практика способствует развитию экстремизма.

- 71. Г-жа Гальперин-Каддари отмечает, что одна из причин избрания небольшого числа женщин заключается прежде всего в том, что на выборах баллотируется весьма ограниченное количество женщин, в частности ввиду распространенной среди них убежденности в бесперспективности выдвижения своей кандидатуры и исходя из соображений, связанных с бременем расходов на проведение выборов. Оратору было бы интересно узнать, существуют ли какие-либо механизмы, предназначенные для оказания содействия компенсации расходов, которые несут баллотирующиеся на выборах женщины.
- 72. В докладе содержится большой объем информации о парламенте, однако в нем приведены весьма ограниченные сведения о гражданской службе в целом и упоминается только существенный прогресс, достигнутый в 2006 году. Оратор была бы признательна за представление более подробной информации по этому вопросу. Она особо заинтересована в сведениях о принятии каких-либо других мер, помимо изданных Генеральным директором сил внутренней безопасности меморандумов о наборе сотрудников-специалистов из числа женщин и мужчин.
- 73. И наконец, оратор хотела бы получить данные о процентном соотношении судей из числа мужчин и женщин в судах по гражданским делам, среди юристов и в министерстве юстиции.
- 74. **Г-жа Джамхури** (Ливан) говорит, что лица, ответственные за подготовку доклада, умышленно опустили статистические данные, которые уже содержатся в предыдущих докладах.
- 75. Г-жа Киван (Ливан) говорит, что проект закона о выборах был подготовлен специальным консультативным комитетом на основе консультаций с организациями гражданского общества в целом и общественными деятелями, в частности. Организации гражданского общества активно выступали за включение в закон положения о введении квоты для женщин. Другие стороны подчеркивали необходимость соблюдения кандидатами-женщинами требования о регистрации в списках на первоначальном этапе; обеспечения равного доступа к средствам массовой информации для кандидатов-женщин и кандидатов-мужчин; и выделения средств для покрытия расходов кандидатов-женщин, с тем чтобы

они не оказывались в менее благоприятном финансовом положении.

- 76. Находясь под давлением со всех сторон, Комитет, ответственный за разработку закона о выборах, пытался учесть вопросы, которые вызывают озабоченность как гражданского общества, так и политических кругов. В итоге в проект закона была включена система квот на 51 место в парламенте, выборы кандидатов на которые будут проводиться на основе пропорциональной системы. Кандидаты на остальные 77 мест будут избираться по мажоритарной системе. Проект закона также содержит положение, направленное на обеспечение освещения в средствах массовой информации программ кандидатовженщин и кандидатов-мужчин на равной основе. Однако просьба о регистрации в первоочередном порядке кандидатов-женщин не была принята во внимание.
- 77. К сожалению, проект закона не был одобрен Кабинетом и в рамках текущих политических переговоров вопрос о квотах в целом не рассматривается. И хотя оратор предпочел бы установление более высокой квоты для всех мест в парламенте, любые квоты являются полезными, поскольку они обеспечивают включение кандидатов женщин в списки конкретных политических партий вместо их выдвижения в качестве независимых кандидатов. Кандидатуры женщин, включенных в партийные списки, выставляются не против других женщинкандидатов, а против других политических партий, состоящих как из кандидатов-женщин, так и кандидатов-мужчин. Этот подход был признан наиболее эффективным. Однако в этом направлении предстоит еще многое сделать.
- 78. **Г-жа Риачи Ассакер** (Ливан), выступая в качестве Постоянного представителя, говорит, что, когда она поступила на дипломатическую службу 25 лет назад, в ней работали всего 10 женщин, и на женщин приходилось всего лишь 5 процентов дипломатов, представлявших страну за рубежом. Сейчас количество женщин на дипломатической службе увеличилось в четыре раза и на них приходится 37 процентов дипломатов, работающих за рубежом. Эти данные свидетельствуют о достижении весьма большого прогресса в этой области.
- 79. В период, когда она начинала свою карьеру, дипломат, желавший вступить в брак с другим дипломатом, должен был уволится со службы. Други-

ми словами, дипломат-женщина не могла создать семью со своим коллегой-мужчиной и продолжить свою карьеру. Ливанский дипломат также не имел права вступать в брак с иностранным дипломатом. После долгой борьбы ливанских дипломатовженщин эти положения были отменены. В настоящее время какие-либо ограничения в отношении частной жизни дипломатов отсутствуют и дипломаты-женщины пользуются теми же правами, что и их коллеги – мужчины. Эти изменения привели к росту числа женщин, поступающих на дипломатическую службу, увеличению количества дипломатовженщин, вступающих в брак с другими дипломатами, и росту числа дипломатов, вступающих в брак с иностранными дипломатами. Оратор выражает надежду, что аналогичный прогресс будет достигнут по другим направлениям деятельности правительства.

Заседание закрывается в 13 час. 00 мин.